

Germany-Düsseldorf: Prisoner-transport vehicles

OJ S 199/2023 16/10/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Cecilienallee 2

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Postal code: 40474

Country: Germany

E-mail: zentrale.vergabestelle@brd.nrw.de

Telephone: +49 2114754137

Fax: +49 211-475-2971

Internet address(es):

Main address: <https://www.brd.nrw.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRY1CN5U07U/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRY1CN5U07U>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Fahrzeuge für den Transport von Inhaftierten

Reference number: V041/23

II.1.2. Main CPV code

34114210 Prisoner-transport vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Bezirksregierung Düsseldorf beabsichtigt, einen Auftrag zur Beschaffung von 2 Fahrzeugen für den Transport von Inhaftierten in getrennten Kabinen - Kabinengefangenenentransportwagen (KGTW)- mit fünf Gefangenen-Transportplätzen für die Zentrale Ausländerbehörde Essen zu vergeben.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

34114000 Specialist vehicles, 34115200 Motor vehicles for the transport of fewer than 10 persons, 50117100 Motor vehicle conversion services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadt Essen Zentrale Ausländerbehörde Am Funkturm 8 45145 Essen

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftrag beinhaltet das Basisfahrzeug und den Sonderausbau. Die Gefangenen sind in separaten Kabinen zum Teil einzeln (Einzelkabine) und gemeinschaftlich (Drei-Personen-Kabine) unter zu bringen. Der Fahrgastraum ist vom Fahrerraum durch eine Gittertür abzutrennen.

Die Auslieferung erfolgt zulassungsbereit, d. h. mit allen für eine Zulassung in Deutschland erforderlichen Kfz-Papieren sowie den für einen sicheren Betrieb notwendigen technischen Informationen bzw. Wartungshinweisen. Die Abnahme hat bis spätestens 30.11.2024 zu erfolgen.

Nach erfolgreicher Abnahme werden die Fahrzeuge durch die Zentrale Ausländerbehörde Essen abgeholt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/11/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Jeder Bieter / jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat mit dem Angebot die folgenden Nachweise vorzulegen:

1) Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten)

- dass keine schweren Verfehlungen vorliegen, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt bzw. Verfehlungen vorliegen, die den Ausschluss von der Teilnahme am Wettbewerb rechtfertigen oder zu einem Eintrag in das Wettbewerbsregister führen könnten,

- dass in Bezug auf das Unternehmen keine Ausschlussgründe i.S.d. §§ 123, 124 Abs. 1 GWB vorliegen.

2) Eigenerklärung Sanktionspaket 5_EU (Formular 523 EU)

3) Allgemeine Unternehmensdarstellung / Firmenprofil

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Jeder Bieter / jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat mit dem Angebot die folgenden Nachweise vorzulegen:

1) Eigenerklärung zum jährlichen eigenen Gesamtumsatz, aufgeteilt jeweils für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (ein entsprechender Vordruck ist in den Vergabeunterlagen enthalten)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Bieter / die Bietergemeinschaft insgesamt muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2020, 2021, 2022) jährlich einen Nettojahresgesamtumsatz von 5 Mio. Euro erzielt haben.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Jeder Bieter / jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat mit dem Angebot vorzulegen:

1) Mindestens drei Referenzen (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten) aus den letzten drei Jahren (seit Oktober 2020) über die Lieferung von vergleichbaren Kfz-Sonderausbauten.

Die Referenzen sollen insbesondere nachfolgende Angaben aufweisen.

- Auftraggeber (bitte Ansprechpartner benennen)

- Ausbauezeitraum

- Auftragsvolumen

Im Falle eines Angebots einer Bietergemeinschaft ist ausreichend, dass eines der Mitglieder über die geforderten drei Referenzprojekte oder die Mitglieder in der Summe über die geforderten drei Referenzprojekte verfügen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/11/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/11/2023 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden europaweiten Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird.
 2. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz NRW unter <https://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren.
 3. Der AG hat für die Einreichung der Angebote Vordrucke zur Verfügung gestellt. Diese sind für die Einreichung der Angebote zu verwenden. Die Vordrucke sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren können über das o. g. Vergabeportal abgerufen werden.
 4. Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen müssen bis zur angegebenen Frist über das o. g. Vergabeportal übersendet werden.
- Bekanntmachungs-ID: CXS7YYRY1CN5U07U

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: c/o Bezirksregierung Köln

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany
E-mail: vkrhl@bezreg-koeln.nrw.de
Telephone: +49 221/147-3045
Fax: +49 221/147-2889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs.3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

- 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt;
- 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ministerium des Innern des Landes NRW
Postal address: Friedrichstraße 62 - 80
Town: Düsseldorf
Postal code: 40217
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/10/2023